

(1)

(N° 341.)

# Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 9 JUIN 1920.

Projet de loi  
portant modification des limites séparatives de la ville de Gand  
et de la commune de Tronchiennes (Fl. Or.).

## EXPOSÉ DES MOTIFS

Messieurs,

Des travaux de rectification ont été effectués au cours de la Lys, à un endroit où cette rivière sert de limite entre la ville de Gand et la commune de Tronchiennes. Les deux conseils communaux intéressés ont demandé que la Lys continuât à servir de délimitation entre Gand et Tronchiennes et ont décidé de procéder, sans paiement d'indemnité, à l'échange des parcelles, échange que rendrait nécessaire l'adoption pour limite du nouveau lit de la Lys.

Le projet de loi que, d'après les ordres du Roi, j'ai l'honneur, Messieurs, de soumettre à vos délibérations, tend à consacrer l'accord intervenu entre les communes intéressées.

Ce projet n'a soulevé aucune objection de la part de M. le Ministre de la Justice, pour ce qui concerne les limites cantonales, les services du culte, de la bienfaisance publique et de la police judiciaire.

*Le Ministre de l'Intérieur,*

J. RENKIN.

(g)

**PROJET DE LOI**

portant modification des limites séparatives de la ville de Gand et de la commune de Tronchiennes (Flandre orientale).

**Albert,**

**ROI DES BELGES,**

*A tous présents et à venir, Salut.*

Sur la proposition de notre Ministre de l'Intérieur,

**Nous avons arrêté et arrêtons :**

Le projet de loi, dont la teneur suit, sera présenté en Notre Nom, aux Chambres législatives par Notre Ministre de l'Intérieur :

**ARTICLE UNIQUE.**

Les parcelles du territoire de la commune de Tronchiennes, indiquées en rouge sur le plan annexé à la présente loi, sont annexées au territoire de la ville de Gand. La parcelle du territoire de la ville de Gand, indiquée en jaune sur le même plan, est incorporée au territoire de la commune de Tronchiennes.

La ligne séparative entre Gand et Tronchiennes est constituée en cet endroit par le thalweg de la Lys.

Donné à Laeken, le 28 avril 1920.

**ONTWERP VAN WET**

houdende wijziging der grensscheidingen tusschen de stad Gent en de gemeente Drongen (Oost-Vlaanderen).

**Albert,**

**KONING DER BELGEN,**

*Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, Heil.*

Op voorstel van Onzen Minister van Binnenlandsche Zaken,

**Wij hebben besloten en wij besluiten :**

Het wetsontwerp, waarvan de inhoud volgt, zal in Onzen Naam, ter wetgevende Kamers, door Onzen Minister van Binnenlandsche Zaken voorgedragen worden.

**EENIG ARTIKEL.**

De perceelen van het grondgebied der gemeente Drongen, aangeduid in 't rood op het bij deze wet behoorend plan, worden ingelijfd bij het grondgebied der stad Gent. Het perceel van het grondgebied der stad Gent, op hetzelfde plan in 't geel aangeduid, wordt ingelijfd bij het grondgebied der gemeente Drongen.

De scheidslijn tusschen Gent en Drongen wordt te dezer plaatse gevormd door den dalweg der Leie.

Gegeven te Laeken, den 28<sup>e</sup> April 1920.

**ALBERT.**

Par le Roi :

*Le Ministre de l'Intérieur,*

**J. RENKIN,**

Van 's Konings wege :

*De Minister van Binnenlandsche Zaken,*

$$\binom{11}{11}$$

(1)

(Nr 341.)

# Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 9 JUNI 1920.

## Wetsontwerp

houdende wijziging der grensscheiding en tusschen de stad Gent  
en de gemeente Drongen (O. VI.).

## MEMORIE VAN TOELICHTING.

MIJNE HERREN,

Aan den loop der Leie werden rechtmakingswerken uitgevoerd op een plaats waar deze rivier tot grens dient tusschen de stad Gent en de gemeente Drongen. De twee betrokken gemeenten hebben gevraagd dat de Leie de grensscheiding blijve tusschen Gent en Drongen en besloten, zonder betaling van vergoeding, over te gaan tot het ruilen van perceelen, waartoe zou dienen besloten om de nieuwe bedding der Leie als grens te kunnen aannemen.

Het wetsontwerp, hetwelk ik de eer heb, Mijne Heeren, naar 's Konings bevelen aan uwe beraadslagingen te onderwerpen, strekt tot het wettigen van de tusschen de betrokken gemeenten getroffen overeenkomst.

Aangaande de kantonale grenzen, de diensten van den eeredienst, de openbare weldadigheid en de rechterlijke politie heeft dit ontwerp geen enkele tegenwerping verwekt van wege den heer Minister van Justitie.

*De Minister van Binnenlandsche Zaken,*

J. RENKIN.

(2)

**PROJET DE LOI**

portant modification des limites séparatives de la ville de Gand et de la commune de Tronchiennes (Flandre orientale).

**Albert,**

**ROI DES BELGES,**

*A tous présents et à venir, Salut.*

Sur la proposition de notre Ministre de l'Intérieur,

**NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÈTONS :**

Le projet de loi, dont la teneur suit, sera présenté en Notre Nom, aux Chambres législatives par Notre Ministre de l'Intérieur :

**ARTICLE UNIQUE.**

Les parcelles du territoire de la commune de Tronchiennes, indiquées en rouge sur le plan annexé à la présente loi, sont annexées au territoire de la ville de Gand. La parcelle du territoire de la ville de Gand, indiquée en jaune sur le même plan, est incorporée au territoire de la commune de Tronchiennes.

La ligne séparative entre Gand et Tronchiennes est constituée en cet endroit par le thalweg de la Lys.

Donné à Laeken, le 28 avril 1920.

**ALBERT.**

Par le Roi :

*Le Ministre de l'Intérieur,*

**J. RENKIN.**

**ONTWERP VAN WET**

houdende wijziging der grensscheidingen tusschen de stad Gent en de gemeente Drongen (Oost-Vlaanderen).

**Albert,**

**KONING DER BELGEN,**

*Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, Heil.*

Op voorstel van Onzen Minister van Binnenlandsche Zaken,

**WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BE-SLUITEN :**

Het wetsontwerp, waarvan de inhoud volgt, zal in Onzen Naam, ter wetgevende Kamers, door Onzen Minister van Binnenlandsche Zaken voorgedragen worden.

**EENIG ARTIKEL.**

De perceelen van het grondgebied der gemeente Drongen, aangeduid in 't rood op het bij deze wet behoorend plan, worden ingelijfd bij het grondgebied der stad Gent. Het perceel van het grondgebied der stad Gent, op hetzelfde plan in 't geel aangeduid, wordt ingelijfd bij het grondgebied der gemeente Drongen.

De scheidslijn tusschen Gent en Drongen wordt te deser plaatse gevormd door den dalweg der Leie.

Gegeven te Laeken, den 28<sup>e</sup> April 1920.

Van 's Konings wege :

*De Minister van Binnenlandsche Zaken,*